

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 novembre 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant, en ce qui concerne les magistrats
de complément, l'article 216bis
du Code judiciaire**

(déposée par M. Thierry Giet)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2003

WETSVOORSTEL

**houdende wijziging van artikel 216bis
van het Gerechtelijk Wetboek, wat
de toegevoegde magistraten betreft**

(ingediend door de heer Thierry Giet)

RÉSUMÉ

L'article 216bis du Code judiciaire, inséré par la loi du 3 mai 2003, interdit à tout magistrat nommé à une fonction visée à l'article 58bis du même Code de poser sa candidature à un nouveau poste avant l'expiration d'un délai de trois ans suivant la publication au Moniteur belge de sa précédente nomination. Ce faisant, le législateur n'a tenu aucun compte de la situation spécifique des magistrats dits de complément dont la fonction doit être considérée comme précaire.

Il est donc proposé de modifier l'article 216bis du Code judiciaire afin de permettre à ces magistrats de postuler en tout temps une autre fonction que la leur.

SAMENVATTING

Artikel 216bis verbiedt een magistraat die benoemd wordt tot een ambt bedoeld in artikel 58bis, 1°, van dat Wetboek zich in de loop van de drie jaar die volgen op de bekendmaking van het benoemingsbesluit in het Belgisch Staatsblad, kandidaat te stellen voor een benoeming tot een ander ambt. De wetgever heeft zodoende helemaal geen rekening gehouden met de specifieke situatie van de zogenoemde toegevoegde magistraten. Hun ambt moet immers als precair worden beschouwd.

Bijgevolg wordt voorgesteld artikel 216bis van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen teneinde die magistraten toe te staan zich te allen tijde kandidaat te stellen voor een ander ambt dan het hunne.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000 :</i> Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 51 0000/000 :</i> Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA :</i> Questions et Réponses écrites	<i>QRVA :</i> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV :</i> Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	<i>CRIV :</i> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
<i>CRIV :</i> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	<i>CRIV :</i> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
<i>CRABV :</i> Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	<i>CRABV :</i> Beknopt Verslag (op blauw papier)
<i>PLEN :</i> Séance plénière (couverture blanche)	<i>PLEN :</i> Plenum (witte kaft)
<i>COM :</i> Réunion de commission (couverture beige)	<i>COM :</i> Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 3 mai 2003 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire (M. B. 2 juin 2003) a introduit un article 216*bis* dans le Code judiciaire. Cet article interdit à tout magistrat nommé à une fonction visée à l'article 58*bis* du même Code de poser sa candidature à un nouveau poste avant l'expiration d'un délai de trois ans suivant la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté de nomination à sa fonction actuelle.

Ce faisant, le législateur n'a tenu aucun compte de la situation spécifique des magistrats dits de complément dont la fonction a été créée par une loi du 10 février 1998.

En effet, de par sa nature, cette fonction doit être considérée comme précaire tant en ce qui concerne les magistrats du siège que les magistrats du ministère public.

En outre, l'article 86*bis* du Code judiciaire dispose que les juges de complément sont désignés par le Roi pour exercer temporairement leur fonction selon les nécessités du service, leur mission prenant fin à l'expiration du terme pour lequel ils ont été désignés.

Quant aux magistrats de complément du ministère public, ils sont mis à la disposition du procureur général près la cour d'appel dont ils dépendent et peuvent être dépêchés à tout moment vers n'importe quel arrondissement judiciaire dudit ressort.

En conséquence, au vu du caractère spécifique de leur fonction, ils ne doivent pas être mis sur le même pied que les magistrats nommés pour un poste territorialement bien déterminé.

Cette situation pourrait en effet être jugée discriminatoire par la Cour d'arbitrage.

Il est donc proposé de modifier l'article 216*bis* du Code judiciaire afin de permettre à ces magistrats de postuler en tout temps une autre fonction que la leur.

Thierry GIET (PS)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij de wet van 3 mei 2003 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek (*Belgisch Staatsblad* van 2 juni 2003) werd in het Gerechtelijk Wetboek een artikel 216*bis* ingevoegd. Die bepaling verbiedt een magistraat die benoemd wordt tot een ambt bedoeld in artikel 58*bis*, 1°, van dat Wetboek zich in de loop van de drie jaar die volgen op de bekendmaking van het benoemingsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*, kandidaat te stellen voor een benoeming tot een ander ambt.

De wetgever heeft zodoende helemaal geen rekening gehouden met de specifieke situatie van de zogenoemde toegevoegde magistraten. Dat ambt werd in het leven geroepen bij een wet van 10 februari 1998.

De aard van dat ambt maakt immers dat het als precair moet worden beschouwd, zowel voor de zittende magistraten als voor de magistraten van het openbaar ministerie.

Bovendien bepaalt artikel 86*bis* van het Gerechtelijk Wetboek dat de toegevoegde rechters door de Koning worden aangewezen om hun ambt volgens de behoeften van de dienst tijdelijk uit te oefenen, en dat hun opdracht eindigt wanneer de termijn waarvoor zij zijn aangewezen verstreken is.

De toegevoegde magistraten van het openbaar ministerie worden ter beschikking gesteld van de procureur-generaal bij het hof van beroep aan wie zij hiërarchisch ondergeschikt zijn en zij kunnen te allen tijde worden overgeplaatst naar om het even welk rechterlijk arrondissement van het betrokken rechtsgebied.

Door het specifieke karakter van hun ambt moeten ze derhalve niet op voet van gelijkheid worden geplaatst met de magistraten die benoemd zijn voor een territoriaal afgebakende functie.

Het Arbitragehof zou die situatie immers als discriminerend kunnen beschouwen.

Bijgevolg wordt voorgesteld artikel 216*bis* van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen teneinde die magistraten toe te staan zich te allen tijde kandidaat te stellen voor een ander ambt dan het hunne.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 216*bis*, alinéa 2, du Code judiciaire, inséré par la loi du 3 mai 2003, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La présente disposition ne s'applique pas aux juges de complément au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal de commerce, aux substituts du procureur du Roi de complément, aux substituts de l'auditeur du travail de complément ni aux magistrats suppléants. ».

15 octobre 2003

Thierry GIET (PS)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 216*bis*, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 mei 2003, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Deze bepaling is niet van toepassing op de toegevoegde rechters bij de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de handelsrechtbank, op de toegevoegde substituut-procureurs des Konings, de toegevoegde substituut-arbeidsauditeurs of de plaatsvervangende magistraten.».

15 oktober 2003

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

Code judiciaire

Art. 216*bis*

Un candidat nommé à une fonction visée à l'article 58*bis*, 1°, ne peut, dans le délai de trois ans suivant la publication de l'arrêté de nomination au *Moniteur belge*, poser sa candidature pour une nomination a une autre fonction visée à l'article 58*bis*, 1°, ou à la même fonction dans ou près une autre juridiction.

La présente disposition ne s'applique pas aux magistrats suppléants.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code judiciaire

Art. 216*bis*

Un candidat nommé à une fonction visée à l'article 58*bis*, 1°, ne peut, dans le délai de trois ans suivant la publication de l'arrêté de nomination au *Moniteur belge*, poser sa candidature pour une nomination a une autre fonction visée à l'article 58*bis*, 1°, ou à la même fonction dans ou près une autre juridiction.

La présente disposition ne s'applique pas aux juges de complément au tribunal de première instance, au tribunal du travail ou au tribunal de commerce, aux substituts du procureur du Roi de complément, aux substituts de l'auditeur du travail de complément ni aux magistrats suppléants.

BASISTEKST**Gerechtelijk Wetboek****Art. 216bis**

Een kandidaat die benoemd wordt tot een ambt bedoeld in artikel 58*bis*, 1°, kan zich in de loop van de drie jaar die volgen op de bekendmaking van het benoemingsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*, geen kandidaat stellen voor een benoeming tot een ander ambt bedoeld in artikel 58*bis*, 1°, of voor hetzelfde ambt in of bij een ander rechtscollege.

Deze bepaling is niet van toepassing op plaatsvervangende magistraten.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**Gerechtelijk Wetboek****Art. 216bis**

Een kandidaat die benoemd wordt tot een ambt bedoeld in artikel 58*bis*, 1°, kan zich in de loop van de drie jaar die volgen op de bekendmaking van het benoemingsbesluit in het *Belgisch Staatsblad*, geen kandidaat stellen voor een benoeming tot een ander ambt bedoeld in artikel 58*bis*, 1°, of voor hetzelfde ambt in of bij een ander rechtscollege.

Deze bepaling is niet van toepassing op de toegevoegde rechters bij de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de handelsrechtbank, op de toegevoegde substituut-procureurs des Konings, de toegevoegde substituut-arbeidsauditeurs of de plaatsvervangende magistraten.